



EINBAUANLEITUNG *installation instruction*
EASY SAFE 160 E



VORBEREITUNG *preparation*



Deckel entfernen

remove the cover of the cleaning fitting



optische Begutachtung des Zustandes im Inneren des Putzstückes

visual inspection of the fitting interior



gegebenenfalls mit feiner Stahlwolle und/oder Tuch reinigen

if necessary clean the fitting with a cloth



Ablagerungen und Grate mit Feile auf dem gesamten Umfang entfernen

use the rasp to remove sediments and burr on the entire radius



Montagewinkel aus Deckel der Verpackung ausbrechen

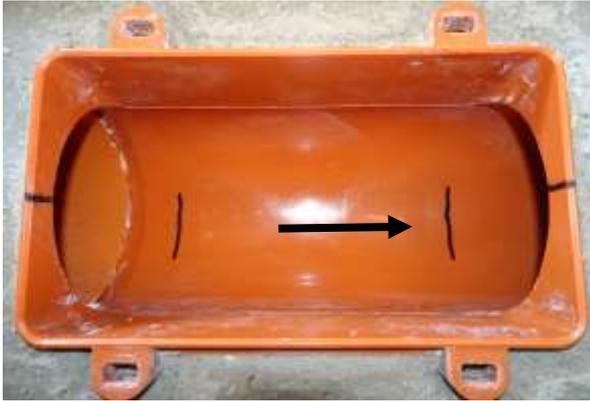
loose the mounting angle from the packaging cap



Montagewinkel in Putzöffnung einführen und mit Stift die richtige Lage der Klappen anzeichnen

place the mounting angle into the fitting considering the flow direction. Use a pen to indicate the positions.

VORBEREITUNG *preparation*



Fließrichtung anzeichnen

indicate the flow direction



Putzöffnung innen vollflächig mit beigelegten
Gleitmittel bestreichen
coat the interior of the fitting with lubricant



Verpackunginhalt auf Vollständigkeit
überprüfen

check completeness of the packaging



Klappe mit blauer Dichtung

*ring-casting BLUE with flapper and blue
sealing rubber*



Klappe mit schwarzer Dichtung

*ring-casting BLACK with flapper and black
sealing rubber*



Fixierteil

fixing part

EINBAU *installation*



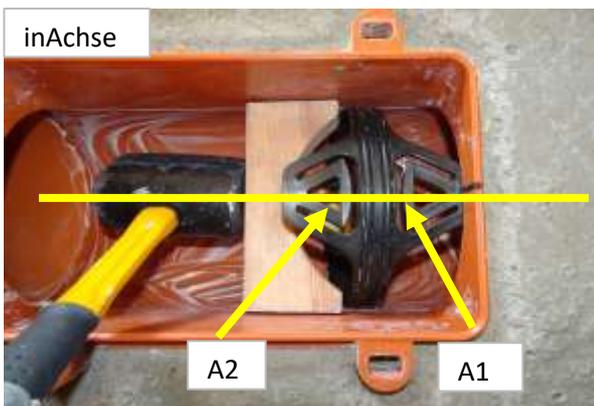
erste Klappe SCHWARZ mit schwarzen Dichtungen einführen

insert ring-casting BLACK into the fitting



Klappe um 90° drehen und Einbauhilfe richten - Klappe muss in Fließrichtung öffnen

turn the ring-casting by 90 degrees, make sure that the flapper opens in flow direction



mit Einbauhilfe, Holz- oder Gummihammer vorsichtig bis Anschlag 2 in Spitzende einklopfen (Anschlag 1 herunterdrücken)

use the installation aid and a rubber hammer/mallet to cautiously knock in the ring-casting up to A2



bei Bedarf schwarze Dichtung vorsichtig mit Flachschaubenzieher hinunterdrücken

if necessary, cautiously push the rubber sealing down using a flat screw driver



bis zum 2. Anschlag einschlagen Anschlag muss in Achse sein

make sure that the rising-casting is in correct alignment after knocking-in



Montagklebeband für 1. Klappe entfernen

remove the mounting sticker from the first ring-casting

EINBAU *installation*



Kontrolle ob die blauen Dichtungen bei der 2. Klappe richtig eingelegt sind (Richtung
check if the rubber sealing is mounted correctly (flow direction))



zweite Klappe BLAU mit blauen Dichtungen in Gegenfließrichtung montieren
insert the ring-casting BLUE, knock-in towards the opposite position



Klappe bis zum 2. Anschlag einklopfen, Klappe muss in Fließrichtung öffnen

knock-in until final position is reached, make sure flapper opens in flow direction



Gleitmittelreste entfernen

remove excessive lubricant

KONTROLLE *control*



symmetrischen Fixierteil aufsetzen - Nut muss auf beiden Seiten in Feder einrasten
install the fixing part, the notch has to fit properly on both sides



Putzdeckel wieder aufsetzen und verschließen - Hinweisschild befestigen
re-install the cleaning fitting cover, mount the information sign

